

2021年4月14日

海事記者会 各位

一般社団法人 日本船主協会

パナマ運河通航予約料値上げの延期について

パナマ運河において明4月15日付で予定されておりました通航予約料改定（2月17日付発表）に関し、同運河庁(ACP)が現地4月13日付で、顧客および海事諸団体から出された意見を考慮した結果、実施日を6月1日に延期する旨発表しております。（添付および下掲リンク先ご参照）

本件に関し、当協会常勤副会長（ASA 海運政策委員会委員長）中島孝のコメントは以下の通りです。お知らせ致します。

「今般の通航予約料値上げに関しては、当協会から3月8日、ICS/ASA/ECSA*（連名）からは3月17日にそれぞれ書面にてACPに事前周知期間が短い点などに関する懸念を表明する意見を提出し、また3月31日にオンライン開催されたASA海運政策委員会(SPC)でも同様の意見を採択したところである。今般、ACPがこうした世界の利用者の意見を反映した対応を行ったことを歓迎・評価する。当協会としては、今後もACPが、現在コロナ禍により一時中断されている定期対話等を通じ、海運業界をはじめとする利用者の声を尊重しつつ、信頼性・透明性の高い運河運営を行うことを強く期待する。」

*ICS（International Chamber of Shipping／国際海運会議所）：

当協会が加盟する世界約40カ国・地域の船主協会の国際団体。会員船腹量は世界商船隊の80%以上を占める。

ASA（Asian Shipowners' Association／アジア船主協会）：

当協会が加盟するアジア7カ国・地域の船主協会の地域国際団体。会員船腹量は世界商船隊の約50%を占める。現会長は当協会内藤会長。

ECSA（European Community Shipowners' Association／欧州共同体船主協会）：

欧州20カ国の船主協会が加盟する地域国際団体。

<ACP プレスリリース（ご参考）>

<https://www.pan canal.com/eng/pr/press-releases/2021/04/13/pr707.html>

以上



3654-A (OP-I)
V. 1/10/2020

Panama Canal Authority
Vice Presidency for Operations

Advisory to Shipping No. A-22-2021

April 13, 2021

TO : All Shipping Agents, Owners, and Operators

SUBJECT: Postponement of the Implementation Date of the Transit Reservation System Tariffs

The Panama Canal Authority (ACP) hereby announces that the implementation date of the new booking tariffs, originally published in Advisory to Shipping A-09-2021, is being postponed until June 1, 2021. This change in the implementation date will provide the maritime industry more time to prepare for the adjustment to the new booking fees.

As stated in Advisory to Shipping A-09-2021, the new booking fees are based on the actual booked dates, not the transit dates. Likewise, booking cancellations submitted prior to June 1, 2021, will be based on the current booking tariffs, regardless of the booking date.

The modifications to the base amounts of all auctioned slots, including the new special auction, will become effective on April 15, 2021.

ORIGINAL SIGNED

Ilya R. Espino de Marotta
Deputy Administrator and Vice President
for Operations